

Conseil tenu par les rats

Fable

pour 4 voix d'hommes en soli ou chœur

(Commande de l'Etat 1948)

Jean de La Fontaine
1621-1695

Florent Schmitt *op. 123*

Assez animé ♩ = de 112 à 120

TÉNORS

BARYTONS

BASSES

p Bouch. ferm.

p Bouch. ferm.

p Bouch. ferm.

Houm fla houm fla houm fla houm fla

Houm fla houm fla houm fla houm fla

Hal. hal

1

p *cresc.*

Un chat nommé Ro - di - lar - dus Faisait de rats telle

cresc.

houm fla houx fla houx fla houx fla houx fla

cresc.

houm fla houx fla houx fla houx fla houx fla

cresc.

hal hal hal

2

f

dé - con - fi - tu - re que l'on n'en voy - ait presque

f

houm! A ...que l'on n'en voy - ait pres - que

f

houm! A ...que l'on n'en voy - ait pres - que

f

...que l'on n'en voy - ait pres - que

plus Tant il en a - vait mis dedans la sé - pul - tu - re.

plus Tant il en a - vait mis de dans la sé - pul - tu - re.

plus Tant il en a - vait mis dans la sé - pul - tu - re.

plus Tant il en a - vait mis au tom - beau.

Un peu retenu

3

Houm fla houm fla houm fla houm fla!
 Hal
 Houm fla houm fla houm fla houm fla!

Au mouvt

4

Le peu qu'il en restait, n'osant
 Le peu qui res-tait
 la la la la la la la Hé
 Le peu qu'il en res-tait, n'osant quit.

Sans se laisser couvrir

quit-ter son trou, Ne trou-vait à man-ger que le
 en-co-re Ne trou-vait à man-ger
 -las, hé-las! Le pau-vre rat ne trouvait à man-ger
 -ter son trou, Ne trou-vait à man-ger

5

quart de son sou; Et Ro-di-lard pas -

que le quart de son sou; Et Ro-di -

que le quart de son sou; Et Ro di

que le quart de son sou; Et Ro-di -

-sait, chez la gent mi-sé-ra-ble, Non pour un

-lard pas-sait, chez la gent mi-sé-re-ble, Non pour un

-lard pas-sait, chez la gent mi-sé-ra-ble, Non

-lard pas-sait, chez la gent mi-sé-ra-ble, Non

6

chat mais pour un dia-ble, pour un dia-ble. Hou! —

chat mais pour un dia-ble. Hou! — Hou! —

pour un chat mais pour un dia-ble, un dia-ble. Hou! —

pour un chat mais pour un dia.ble, un dia-ble. Hou! —

En cas de division possible (la 1^{re} partie obligée)

Musical score for four voices (Soprano, Alto, Tenor, Bass) with lyrics. The score is divided into four systems, each with a vocal line and a piano accompaniment line. The lyrics are: "Hou! Ba ya ba! Ça bal". The first system includes dynamic markings *f* and *fz*. The second system includes *f* and *fz*. The third system includes *f*. The fourth system includes *f*. The piano accompaniment lines feature double bar lines with repeat dots, indicating optional divisions.

7 Un peu alenti

Musical score for four voices (Soprano, Alto, Tenor, Bass) with lyrics. The score is divided into four systems, each with a vocal line and a piano accompaniment line. The lyrics are: "Or un jour qu'au haut et au loin Le ga- Ou ou ou". The first system includes dynamic marking *p*. The second system includes *p*. The third system includes *p*. The fourth system includes *p*. The piano accompaniment lines feature double bar lines with repeat dots, indicating optional divisions.

8 1^{er} mouvt

lant al la cher cher fem - me, Pendant tout

A

A

A

le sabbat qu'il fit a-vec sa da - me, Le demeurant

(p) Pendant qu'il courtisait sa da - me, Le

(p) Pen - dant cette heure d'amoureux sabbat, *cresc.*

cresc.

cresc.

Pendant tout ce sabbat a-vec sa

des rats tint chapitre en un coin Sur la né - ces - si - té pré - sen - te.

demeurant des rats par - lementa Sur la gra - vi - té de ce cas. guédi guédi guédi gué.

cresc. Le clandestin tint chapitre en un coin Sur la né - ces - si - té pré - sen - te.

f.

da - me, Le clan par - lementa Sur la né - ces - si - té pré - sen - te.

dim. 9 *pp. effacé*

guédi guédi guédi gué dinn. Chut! mes - sieurs les

dinn. Di linn di linn di linn di linn.

pp₃ *mp un peu en dehors*

Dès l'a - bord leur do -

mp₃ *pp*

Di guédi guédinn. Chut! mes - sieurs les

Retenez Au mouvt

rats. Di linn di linn di linn. Ou

Chut! mes - sieurs rats. Ou

- yen, per - son - ne fort pru - den - te,

rats, é - cou - tez bien. Guédi guédi guédi gué.

10 *sempre pp*

Chut! les ra - tons. Dès l'abord le do -

Di linn di linn di linn di linn. Chut! la,

sempre pp *toujours en dehors* *poco cresc.*

O - pi - na qu'il fal - lait, et plus

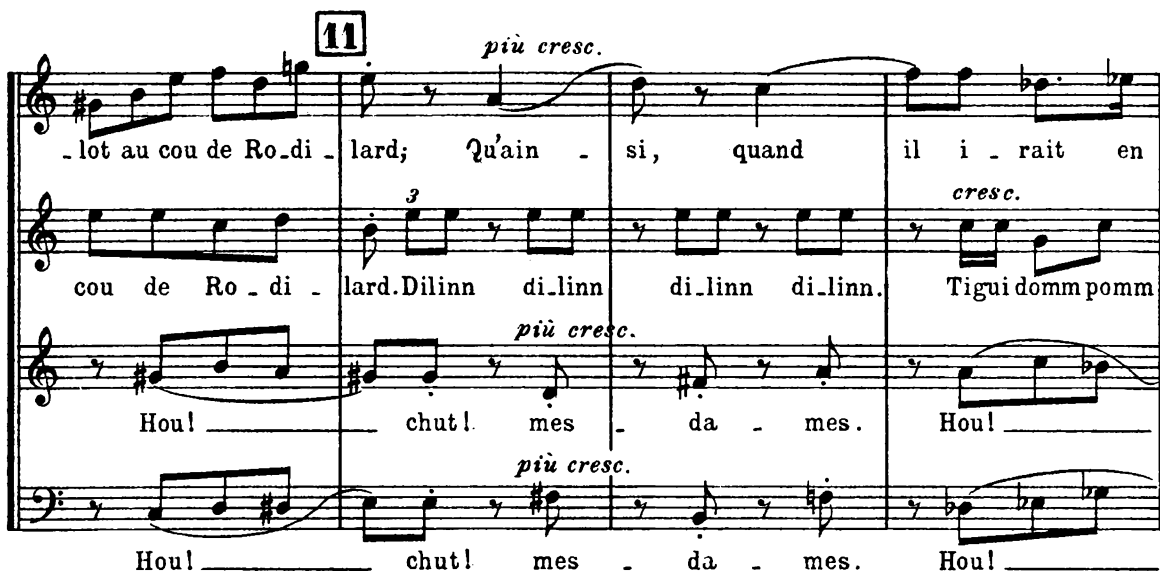
sempre pp

di guédinn guédinn. Chut! mes - sieurs les rats et

poco cresc. (mais sans couvrir les 2^{ds})


- yen, personne fort pru-dente, O-pi-na qu'il fal-lait, et plus tôt que plus tard, At-ta-cher un gre-
mf en dehors
 chut! là. At-ta-cher un gre-lot au
 tôt que plus tard. Chut! là, chut! là, mes-da-mes.
 ra-tons; chut! vous sur-tout, mes-da-mes.

11 *più cresc.*



- lot au cou de Ro-di-lard; Qu'ain-si, quand il i-rait en
cresc.
 cou de Ro-di-lard. Dilinn di-linn di-linn di-linn. Tigui domm pomm
più cresc.
 Hou! chut! mes-da-mes. Hou!
più cresc.
 Hou! chut! mes-da-mes. Hou!

12 *f*



guer-re, De sa marche a-ver-tis, ils rentreraient sous
 pomm tiguidi domm pomm... De sa marche a-ver-tis, ils rentreraient sous
 De sa marche a-ver-tis,
 De sa marche a-ver-tis,
 De sa marche a-ver-tis, Ha!

ter - re: Qu'il n'y avait d'autre mo - yen, qu'il ny a - vait... *dim.*

ter - re: Qu'il n'y avait d'autre mo - yen, — qu'il n'y a - vait.. *dim.*

ils rentreraient sous... Qu'il n'y avait d'autre mo - yen. *dim.*

ils rentreraient sous... N'y avait d'autre moyen, — il *dim.*

13 *pp effacé*

Chut! o - yez bien, rats et

pp³ Di.linn di.linn di.linn di.linn di.linn di.linn

mp un peu en dehors Cha - cun fut de l'a - vis de

pp n'y avait d'autre mo - yen. — chut! o - yez bien, rats

ra - tons; chut! vous sur - tout, mes - da - mes les

mp en dehors di.linn di.linn cha - cun fut de l'a - vis de

dim. mon.sieur le do - yen..Di.linn di.linn di.linn di.linn di.linn di.linn

et rats; chut! vous sur - tout, mes - da - mes les

14

cresc.

ra - tes... Cho - se ne leur pa - rut à

mon_sieur le do - yen. Di_linn di_linn di_linn di_linn di_linn di_linn

cresc.

di_linn di_linn. Cho - se ne leur pa - rut

cresc.

ra - tes... Cha - cun fut de l'a - vis

ff

tous plus sa - lu - tai - re. Cha -

cresc.

di_linn di_linn.. Cha - cun fut de l'a - vis,

en dehors

à tous, à tous plus sa - lu - tai - re..

du sa - ga - ce Sieur le do - yen,

15

-cun fut de l'a - vis de monsieur le do_yen. Chose ne leur pa_rut à tous, ne leur pa

ff

cha_cun fut de l'a - vis de monsieur le do_yen. Chose ne parut à

ff

Cha - cun fut de l'avis de monsieur le do_yen. Cho - se ne parut à

ff

cha_cun fut de l'a - vis de monsieur le do_yen. Cho - se ne pa_rut à

En retenant progressivement

poco dim. *Bouch. ferm.*

- rut plus sa - lu - tai - re.

poco dim. *Bouch. ferm.*

tous plus sa - lu - tai - re.

poco dim. *Bouch.*

tous plus sa - lu - tai - re.

poco dim. *Bouch.*

tous plus sa - lu - tai - re.

16

ferm.

ferm.

p

La dif - fi - cul - té fut d'at - ta - cher le gre - lot. Chacun

mf

Un au - tre dit: "Je ne sau -

mp *cresc.*

L'un dit: "Je n'y vas point, je nesuis pas si sot, je n'y vas point,

poco cresc. *piu cresc.*

s'éclipsa: "Je n'y vas point, je ne sau - rais, je n'y vas point, suis pas si

17

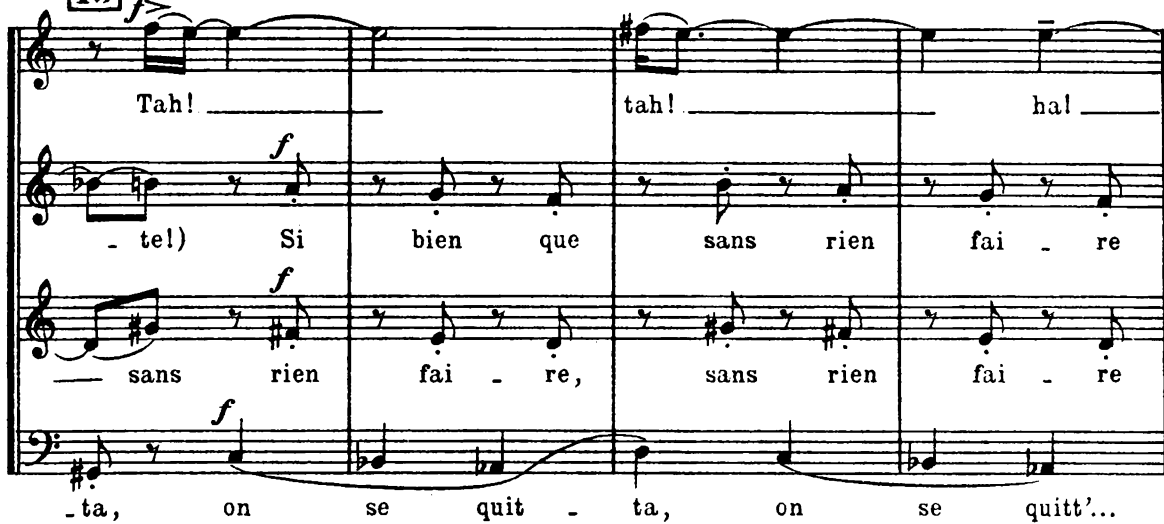
La dif-fi.cul.te fut d'at - ta - cher le gre.lot... Si bien -
 -rais." La dif-fi.cul - té fut d'at - ta - cher le gre.lot... Si
 moi!" La dif.fi.cul - té fut d'at.ta - cher le gre.lot...
 sot?" La dif.fi.cul.té fut d'at.ta.cher le gre.lot... Tant

18

que sans rien fai - re, si bien -
 bien que sans rien fai - re, si bien -
 Si bien que sans rien fai - re, si
 et si bien, tant

que sans rien fai_re, si bien que sans rien faire on se quit.'
 que sans rien fai_re, si bien que sans rien fai_re... (hon
 bien que sans rien fai_re, si bien que sans rien faire on se quit.ta,
 et si bien, tant et si bien que sans rien faire on se quit-

19

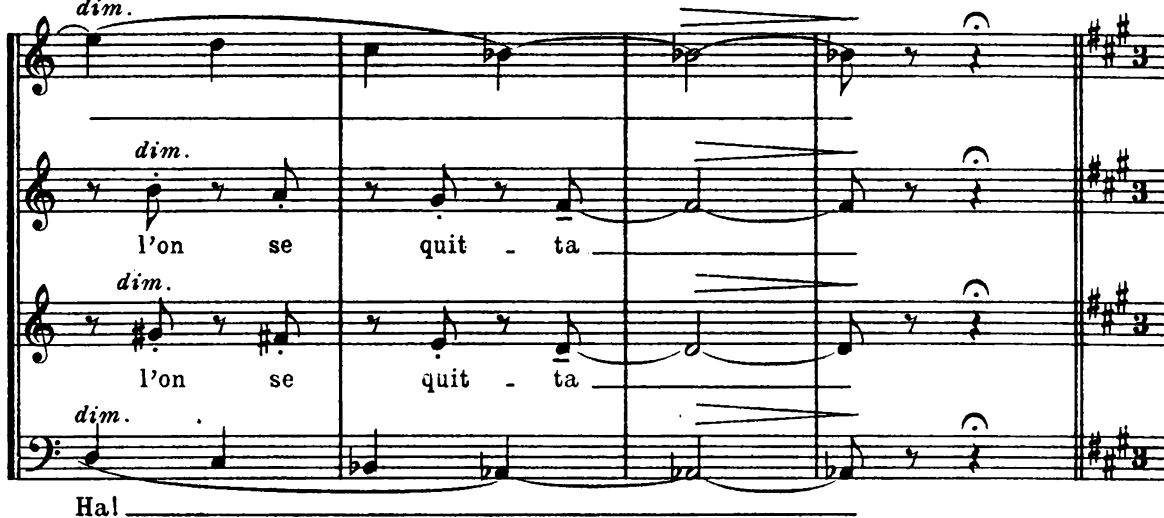


Tah! tah! hal

- tel) Si bien que sans rien fai - re

— sans rien fai - re, sans rien fai - re

- ta, on se quit - ta, on se quitt'...

Retenez lég^t*dim.*


dim.

dim.

dim.


dim.

l'on se quit - ta

l'on se quit - ta

Hal

20

Calme $\text{♩} = \text{env. 84}$ *p* quelque peu sentencieux et déclamatoire


J'ai maints cha - pi - tres vus Qui pour né -

p

J'ai maints cha - pi - tres vus Qui pour né -

p

J'ai maints cha - pi - tres vus Qui

p

J'ai maints cha - pi - tres vus Qui pour

- ant se sont ain - si te nus; —
 - ant se sont ain - si te nus; —
 pour né - ant se sont ain - si te nus; —
 né - ant se sont ain - si te nus; —

21

— Cha - pi - tres, non de rats, mais cha - pi - tres de
 — Cha - pi - tres, non de rats, mais cha - pi - tres de
 — Cha - pi - tres, non de rats, mais cha - pi - tres de
 — Cha - pi - tres, non de rats, mais cha - pi - tres de

pp Bouch. fermée
 moi - nes.
pp Bouch. fermée
 moi - nes.
mp un peu en dehors
 moi nes, Voi - re cha - pi - tres de cha - noi - nes.
mp
 moi nes, Voi - re cha - pi - tres de cha - noi - nes.

22

Animez un peu

Ne faut-il que dé-li-bé-rer? La cour

Faut-il dé-li-bé-rer? La cour

Ne faut-il que dé-li-bé-rer? La

Ne faut-il que dé-li-bé-rer? La

23

Animez davantage

en con-seillers foi-son-ne. Est-il be-soin d'exé-cu-

en con-seillers foi-son-ne. Est-il be-soin d'exé-cu-

cour en con-seillers foi-son-ne. Est-il be-soin d'ex-

cour en con-seillers foi-son-ne. Est-il be-soin d'ex-

- ter? L'on ne ren-con- (1^{re} partie obl.) - tre plus per-

- ter? L'on ne ren-con- - tre...

- é-cu-ter? L'on ne ren-con-tre plus...

- é-cu-ter? L'on ne ren-con-tre plus...

24

Mouv! du début

- son - ne. Ha!

Houm fla houm fla houm fla

Houm fla houm fla houm fla

Ha! ha!

Retenez lég!

ha! houm fla houm fla houm fla houm fla...

houm fla houm fla houm fla houm fla...

hal

25

Au mouv! *ff*

Plus per - son - - - nel

A iap! A iap!

Plus per - son - nel

Durée env. 7"

Imp. Cavel & Cie Paris.
Janvier 1959